

Del 28 de Febrero al 2 de Marzo/2013



www.cimag.es
facebook.com/feriacimag

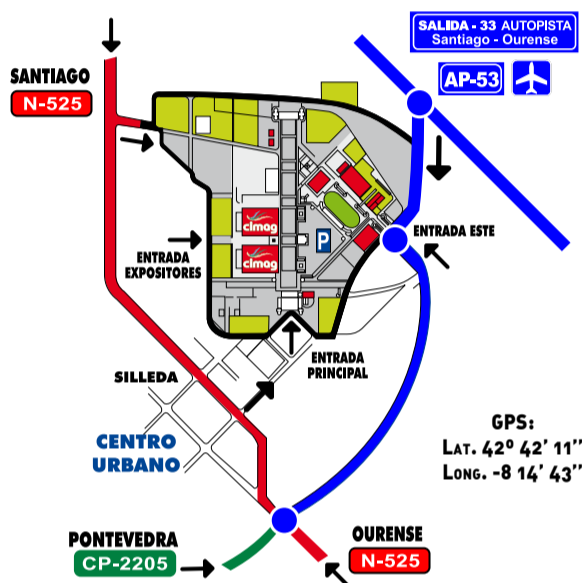


Unas magníficas infraestructuras

La Feira Internacional de Galicia es el recinto más amplio y versátil del Noroeste Peninsular:

- 428.000 m² de superficie total con amplias zonas verdes
- 37.000 m² de exposición cubierta y 55.000 m² de exterior
- 140.000 m² de aparcamiento
- Auditorio con capacidad para 700 personas
- Situado en el centro de Galicia, a 15 minutos de Santiago de Compostela y de su aeropuerto internacional por autopista
- Amplia oferta de alojamientos en su entorno

Ubicación y acceso



Datos generales de la feria

Fecha:
del 28 de febrero al 2 de marzo

Carácter:
profesional

Horario:
de 10.00 h. a 19.00 h.

Aparcamiento:
gratuito dentro del recinto

+ info: www.cimag.es
cimag@feiragalicia.com

FEIRA INTERNACIONAL DE GALICIA • E-36540 SILLEDA • Pontevedra • España • Tfn. +34 986 577000 • Fax. +34 986 580865 • info@feiragalicia.com • www.feiragalicia.com

Avance Programa de Actividades

Jueves 28 de febrero

10.00-11.00 H. ENTREGA DE PREMIOS DEL CONCURSO DE MÁQUINAS DESTACADAS

Lugar: Pabellones 1 y 2. Stands premiados

11.00-12.30H. JORNADAS TÉCNICAS

11.00-11.30 H. Primera ponencia:
"Reflexiones sobre el mercado de la maquinaria agrícola en Galicia".

Ponente: Don Luis Márquez, Presidente de la AENOR/CTN 68 "Tractores y maquinaria agrícola"

11.30-12.00 H. Segunda ponencia:
"Normas para la circulación vial de tractores y máquinas agrícolas: las ITV's y reformas de importancia"

Ponente: Don Luis Márquez, Presidente de la AENOR/CTN 68 "Tractores y maquinaria agrícola"

12.00-12.30 H. Tercera ponencia:
"Inspección de los equipos de aplicación fitosanitaria en Galicia".

Ponente: Don Ramón Lamelo Otero, Jefe de Servicio de Sanidad y Producción Vegetal. Dirección Xeral de Producción Agropecuaria. Consellería do Medio Rural e do Mar.

Lugar: Club del Expositor

Viernes 1 de marzo

GRANDES SORTEOS:

Todos los visitantes podrán participar en los sorteos. **Deberán visitar personalmente la feria el jueves 28 de febrero**, cubrir una tarjeta con sus datos y depositarla en las urnas que a tal efecto dispondrá Cimag en el recinto únicamente ese día, en horario de feria.

Aunque las inscripciones se cerrarán el jueves 28, **los sorteos serán: El de la novilla el viernes 1 de marzo y el resto, entre viernes y sábado** (en horario de feria).

Cimag realizará los siguientes sorteos:

- **UNA NOVILLA** valorada en 2.800 € de nombre "Hirtin". Nació el día 19 de febrero de 2011. Es hija de "Alta Ross" y su madre tiene más de 10.000 litros en todas sus lactaciones. Esta inseminada el día 18 de junio de 2012 del toro "Goldino". Patrocinado por: CIPSA PECUARIA.



*Los concursantes de este sorteo deberán estar en posesión de un CEA.

- **TRACTOR DE PEDALES** marca **McCORMICK** y dos **TRACTORES DE JUGUETE A ESCALA** marca **McCORMICK**. Patrocinado por: AGRÍCOLA CASTELAO S.L.
- **TRACTOR DE PEDALES** marca **VALTRA**. Patrocinado por: DOVAL MAQUINARIA AGRÍCOLA
- **DESBROZADORA** marca **SPORT GARDEN**. Patrocinado por: HERMANOS VILLAR A.U., S.L.
- **MOTOSIERRA** marca **MB de 45 cm3**. Patrocinado por: MANTURIOS E SEMENTES S.L.
- **MOTOSIERRA** marca **STIHL**. Patrocinado por: MAXIDEZA S.L.
- **3 FUNDAS PARA ASIENTO DE TRACTOR** marca **GRAMMER**. Patrocinado por: NUTRISET S.L.
- **ROTATIVO MAGNÉTICO** para vehículo especial marca **CERMAG**. Patrocinado por: TALLERES ARTURO S.L.
- **2 VALES DE 100 € CADA UNO**. Patrocinado por: TECNOR LALÍN MAQUINARIA S.L.
- **8 MAQUETAS DE TRACTORES ESCALA 1:32**. Patrocinado por: TRACTORGALICIA / TRACTOROCASIÓN

Todos los días

EXPOSICIÓN - CONCURSO DE MÁQUINAS DESTACADAS

Muestra fotográfica de todas las novedades presentadas al Concurso de Máquinas Destacadas de esta edición. También se podrán ver las máquinas presentadas en sus respectivos stands. **Lugar:** Pabellón 1

CATÁLOGO DE MÁQUINAS DE NUEVA FABRICACIÓN

Este inventario de las novedades presentes en Cimag 2013 estará a disposición de los visitantes. **Lugar:** Información pabellones

EXPOSICIÓN DE MAQUINARIA CLÁSICA

Compuesta por máquinas, tractores, aperos y piezas clásicas, presentadas por:

- AGAMAC (Asociación de Amigos de la Maquinaria Agrícola Clásica)
 - AGRÍCOLA CASTELAO S.L.
 - MAQUINARIA AGRÍCOLA DEL NOROESTE
 - MAXIDEZA S.L.
- Lugar:** pabellón 1

ÁREA LÚDICA

Un área de esparcimiento para los más pequeños con réplicas de tractores y otra maquinaria agrícola de las empresas:

- AGRÍCOLA CASTELAO S.L.
- DOVAL MAQUINARIA AGRÍCOLA
- MAQUINARIA AGRÍCOLA DEL NOROESTE
- MAXIDEZA S.L.
- MILLARES Y TORRÓN S.L.
- TECNOR LALÍN MAQUINARIA S.L.
- TRACTORGALICIA / TRACTOROCASIÓN



Novedades que estarán presentes en CIMAG 2013*

1. AGRÍCOLA CASTELAO, S.L.

- Tractor McCormick modelo X60.50 con motor common rail 16 válvulas con gestión electrónica de potencia (122 CV), modo ahorro combustible y control de modulación del inversor.

2. AGRI PARTS S.R.L.

- Procesador completo Multi Crop Cracker modelo última generación para picadora de forraje y maíz adaptable al modelo actual y a modelos anteriores.

3. DELTACINCO DELGADO DELGADO E HIJOS S.L.

- Rotoempacadora Krone Comprima CF 155 de cámara fija que permite realizar pacas de diferente diámetro.
- Sembradora monograno de precisión Amazone EDX 6000 para maíz, girasol y corza que permite sembrar a velocidades de hasta 15 km/h.

4. DON SILENCIOSO S.L.

- Sistemas de escape y canalizaciones silenciosas para vehículos industriales, agrícolas y turísticos. Servicio rápido y a medida para cubrir las necesidades del sector. Todo tipo de diámetros y curvas. Uniones mediante bridas, balonas y tuberías flexibles.

5. DOVAL MAQUINARIA AGRÍCOLA

- Manipuladora telescópica de reducido tamaño Weidemann T4512 CC35: dimensiones compactas y gran altura de elevación.
- Pulverizador Tecnomax modelo Maxis 1200 28/14 HLE Tectronic preparado para pulverización de productos químicos y abonos líquidos. Cuando se aplican los abonos no perjudican ni al equipo ni al medio ambiente.

6. DURÁN MAQUINARIA AGRÍCOLA S.L.

- Rotoempacadora McHale modelo Fusion 3 con encintadora integrada: combina dos trabajos tradicionalmente separados en una sola máquina.

7. HERMANOS SÁNCHEZ PONTENOVA S.L.

- Generador híbrido Bi-Energy para viviendas aisladas de la red eléctrica. Es un equipo híbrido que aprovecha la energía del agua, del sol o del viento, pero a diferencia de los equipos de generación a partir de fuentes únicamente renovables, asegura el suministro en ausencia de sol, viento o eventuales descargas de la batería por excesos de demanda pico. Es un equipo compacto de sencilla instalación y totalmente automático.

8. HERMANOS VILLAR, A.U., S.L.

- Tractor marca Claas modelo Arion 600 que cumple con la normativa de emisiones de gases contaminantes Stage IIIB a través de la recirculación externa de los gases de escape, unido al nuevo diseño tanto del capot como de la cabina de 5 postes, que mejora la visibilidad desde el puesto de conducción.
- Sistema Claas Dynamic Power posible en las picadoras Jaguar 980, 970, 960, 950 y 940, éstas últimas con motor Tier 4i, divide la potencia en 10 etapas para su mejor aprovechamiento. Con este sistema se ajusta de forma automática la potencia según el requerimiento de los cultivos, por lo que las picadoras trabajan con un consumo de combustible lo más ajustado posible según la carga y el régimen de revoluciones del motor.

9. INDO - CHINA DE TRACTORES S.L.

- Tractor Mahindra modelo 254 con motor de tres cilindros (1.617 cm³), caja e inversor sincronizados, frenos de disco en seco y dirección hidráulica.
- Tractor Mahindra modelo 354 con motor de cuatro cilindros (2.545 cm³), caja e inversor sincronizados, control profundidad y cuatro salidas traseras accionadas por joystick.

- Tractor Mahindra modelo 404 con motor de cuatro cilindros (2.545 cm³), caja e inversor sincronizados, control profundidad y cuatro salidas traseras accionadas por joystick.

10. INDUSTRIAS TOMI

- Fumigador autopropulsado Caron 685 AR de tamaño compacto, con gran maniobrabilidad, gran altura y rueda estrecha. Sólo hace dos marcas de rodadura.

11. JOHN DEERE IBÉRICA S.A.

- Picadora de forraje autopropulsada John Deere modelo 7780i con nuevo procesador de cultivo Kernel Star. Diseño con discos biselados y anchura efectiva de trabajo tres veces mayor. Tratamiento más intensivo del grano, reducción de consumo energético y de partículas de longitud excesiva.
- Tractor John Deere modelo 6170R con nueva transmisión Direct Drive 100% mecánica, tecnología de doble embrague, 8 velocidades y 3 grupos. Nuevo motor Powertech Plus fase IIIB con solución de fluido único (solo diesel sin aditivos). Nueva cabina Comfortview con un 20% más de visibilidad que la cabina de la serie 30.
- Rotoempacadora John Deere modelo 960 con rotor de gran capacidad para una mayor productividad. Diseño de bastidor integral para una mayor durabilidad de la máquina. El proceso de descarga de la paca es inferior a 5 segundos y gracias al sistema de descarga rápida aumenta la productividad. Compatibilidad total Isobus. La automatización del tractor-rotoempacadora simplifica el trabajo de empacado.

12. MANTURIOS E SEMENTES S.L.

- Dosificador Technik-Plus CO2 para inyectar CO2 del escape del tractor al terreno, lo que favorece el crecimiento de la planta e inhibe el crecimiento de las malas hierbas.

- Sembradora en línea Technik-Plus Líneas movida por una máquina electroneumática con torre de distribución y con las líneas que se quieran adaptar a la propia máquina.

- Arado Lemken modelo Jewel: se gradúa electrónicamente desde la cabina del tractor. Cambio de las piezas de recambio en cuestión de segundos. El ángulo, los puntos y las tiras de la vertedera se cambian sin necesidad de herramientas.

13. REMOLQUES HF

- Esparcidor de estiércol con sistema de protección de cadenas HF que consta de tensado automático, diagnóstico continuo y cambio protegido del sentido de trabajo.

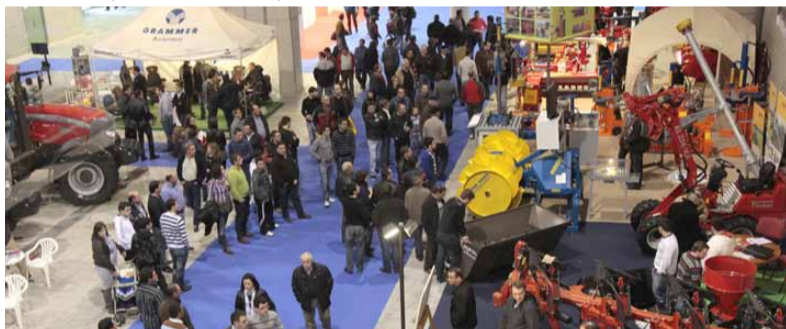
14. TALLERES MOGA S.L.

- Cisterna Moga modelo 19.000 litros en buguñi direccional forzado de alta velocidad con ruedas 710/50/26.5, depresor industrial de 14.000 litros refrigerado con doble decantador y tubo de carga hidráulico por electroválvulas con control remoto.

15. TECNOR LALÍN MAQUINARIA

- Mezclador Autopropulsado Kunh modelo SPW Compact: motor FPT Tier IV SCR y dispositivo de gestión del sistema hidráulico para reducir el consumo. Terminal de control Kuhn CCJ.
- Tractor New Holland modelo T5.115 con cabina panorámica "visionview", puente delantero con giro de 60°, motor New Holland F5C Tier IV "Common Rail" e inversor "Shuttle Command Trm" con regulación de intesidad.
- Tractor New Holland T7.210 Blue Power "Auto Command": edición especial Blue Power y motor Tier IV con "Ecoblue" SCR.
- Rotoempacadora Kunh de cámara variable VB2160 OC14 picadora con nuevo rotor integral de doble púa.

- Las máquinas en cursiva se presentan al Concurso de Máquinas Destacadas



Avance general de Expositores

ABAL MAQUINARIA, S.L. / AFRIGA - ASOCIACIÓN FRISONA GALEGA / AGAMAC / AGM / AGRI PARTS SRL / AGRIAFFAIRES.ES / AGRÍCOLA CASTELAO, S.L. / AGRÍCOLA CASTILLERO / AGRÍCOLA CURTIS, S.L. / AGRÍCOLA DEL ÓRBIGO / AGRÍCOLA ORENSANA, S.L. / AGRIMAX / AGRONET / AGRONIFER / AGT / ALÖ AB / AMAZONE / AP MACHINEBOUW / APV / ARADOS FONTÁN, S.L. / ARCUSIN / AUSAMA S.L. / BECKER / BKT / BRUDER / CARDELLE HIDRÁULICA, S.L. / CARRARO / CASLI / CHAPRON / CHURRILLO, S.L. / COMERCIAL AGRARIA MARTÍNEZ / COMERCIAL FRAVER, S.L. / COMERCIAL LOIS / COMERCIO INTERNACIONAL PECUARIO, S.L. / COMPAR / CONCESIONARIOS CLAAS IBÉRICA DE GALICIA / CONCESIONARIOS KUHN DE GALICIA / CONCESIONARIOS NEW

HOLLAND DE GALICIA / DELTACINCO DELGADO DELGADO E HIJOS, S.A. / DON SILENCIOSO, S.L. / DOVAL MAQUINARIA AGRÍCOLA / DURÁN MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.L. / EDITORIAL AGRÍCOLA ESPAÑOLA, S.A. / ELECTROCOMP A3M / EMILY / EUMEDIA, S.A. / FARESIN / FARIÑA MAQUINARIA, S.L. / FARMTRAC / FASSI / FELLA / FERRARI / FORCAR / GRAMMER AG / GREGOIRE BESSON / GRUPO KONGSKILDE / GRUPO TATOMA - INGENIERÍA Y MONTAJES MONZÓN, S.L. / HARDI / HERMANOS VILLAR, S.L. / HIAB / HIJOS DE ROBERTO FUERTE, S.L. / HNOS. SÁNCHEZ PONTENOVA, S.L. / HOWARD IBÉRICA / ICOS, S.C.G. / ILEMO HARDI / INDO-CHINA DE TRACTORES, S.L. / INDUSTRIAS DAVID / INDUSTRIAS EDUARDO ROMAY, S.L. / INDUSTRIAS TOMI / JF-STOLL

/ JOHN DEERE / JOSÉ ESTÉVEZ AS FERREIRAS, S.L. / KEMPER / KERSTEN / KIDS GLOBE / KRONE / LABARONNE CITAF / LANDER INTERNACIONAL S.A. / LEMKEN / LINDNER / MAGSI / MAHINDRA / MAKATO, S.L. / MANITOU / MANTURIOS E SEMENTES, S.L. / MAQUINARIA AGRÍCOLA ALZ. / MAQUINARIA AGRÍCOLA B.J.O. ROJO, S.L. / MAQUINARIA AGRÍCOLA CORBAR, S.L.L. / MAQUINARIA AGRÍCOLA DEL NOROESTE / MASCHIO GASPARDO IBÉRICA, S.L. / MAXIDEZA, S.L. / MCCORMICK / MCHALE / MILLARES TORRÓN, S.L. / MOMA EDITORIAL, S.L. / MONOSEM / MOSCHA / NOVA AGORA, S.L. / NUTRISET, S.L. / OPTIMIXER / ORSI GROUP, S.R.L. / ÖVERUM / OVLAC / PEZZOLATO / PÖTTINGER / QUICKE / R.M.H. CARROS MEZCLADORES / RABE / RECK AGRARTECHNIK / REMOLQUES

HF / RIOCABO / RITCHIE BROS. AUCTIONEERS / ROLLY TOYS / SAN JOSÉ NEUMÁTICOS Y ACCESORIOS, S.L. / SEPI M. S.P.A. / SFOGGIA / SIGMA / SIKV / T. ALVARADO / TALLERES AGRÍCOLAS MATA, S.L. / TALLERES AGRONIFER, S.C.G. / TALLERES ARTURO, S.L. / TALLERES CLAVELINAS / TALLERES EDUARDO JIMÉNEZ, S.L. / TALLERES GUERRA / TALLERES LOIS / TALLERES MOGA, S.L. / TANCO / TATU / TECHNIK-PLUS / TECNOMA TECHNOLOGIES / TECNOR LALÍN MAQUINARIA, S.L. / TONUCCI - WOLAGRI / TRACTOROCASIÓN Y TRANSMEDIA COMUNICACIÓN Y PRENSA / TRIOLET / TRITURADORAS PICURSA, S.L. / TYM / UNIVERSAL HOBBIES / WACKER NEUSON / WEIDEMANN / WOODCHUCK

Conocer novedades, realizar ventajosas compras y analizar la actualidad sectorial, la completa propuesta de Cimag 2013

La Feira Internacional de Galicia ha puesto todo su empeño en diseñar una edición de Cimag que aporte a los profesionales del sector agropecuario resultados provechosos a distintos niveles.

Para ello conjugará todos los elementos que responden a las necesidades actuales de agricultores y ganaderos:



■ **Múltiples posibilidades para adaptarse a cada visitante.** Con una propuesta expositiva caracterizada por la diversidad de productos y la participación de muchas de las firmas más importantes de maquinaria agrícola.

■ **Innovación para conseguir eficiencia y rentabilidad.** La presencia de las últimas novedades técnicas permitirá conocer y valorar la posibilidad de adquirir tecnología orientada a reducir costes en las explotaciones.

■ **Una buena compra propiciada por el contacto directo.** La oportunidad de negociar "in situ" con representantes de las empresas expositoras favorecerá el cierre de interesantes acuerdos en la feria.

■ **Análisis para mejorar el trabajo propio y dinamizar el sector.** A través de un programa de jornadas que hará que los asistentes puedan conocer normativas, perspectivas y tendencias, además de intercambiar ideas.

■ **Conocimiento y encuentro sectorial.** Con la celebración de otras actividades de gran interés, como demostraciones de maquinaria, exposiciones, sorteos y concursos, entre ellos el reconocido Concurso de Máquinas Destacadas.

